

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 33

Donnerstag, den 17. Februar 2022

Nummer 3

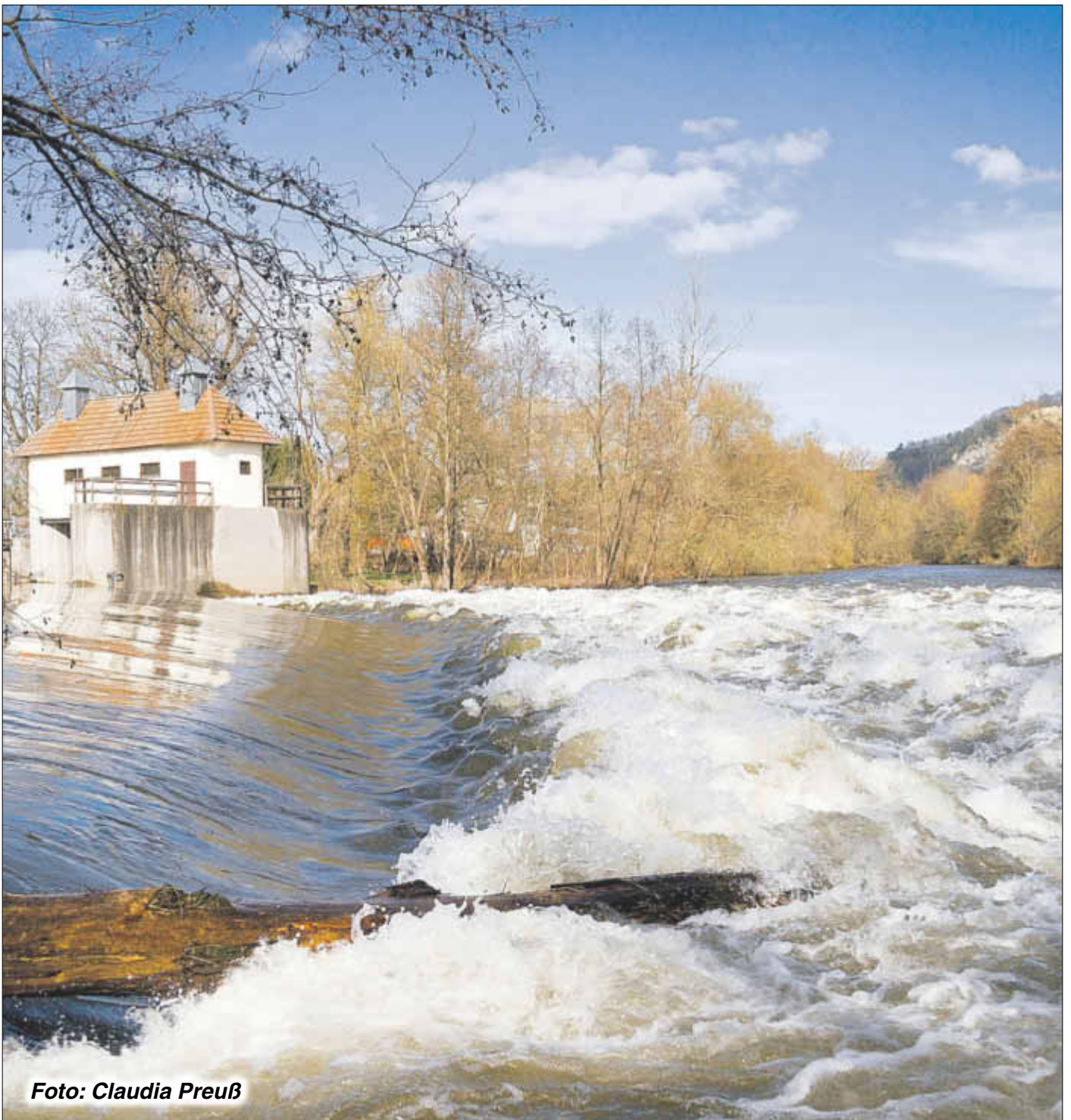


Foto: Claudia Preuß

Nachrichten aus dem Rathaus

Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Anfrage/Meldung persönlich beantwortet werden kann. Selbstverständlich werden aber alle Anliegen entsprechend weitergeleitet und bearbeitet.

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____

Bürgerumfrage

Folgende *Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle* usw. habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

Absender: _____
Name, Vorname

Anschrift

Desweiteren haben Sie die Möglichkeit Ihr Anliegen über die Internetseite der Stadt Kahla/ Kontaktformular oder per mail an stadt@kahla.de mitzuteilen.

Bedarfsermittlung PKW-Stellplätze für Kahla - Löbschütz

Das Angebot an öffentlichen Parkflächen ist in Kahla – Löbschütz begrenzt. Die Parkplatzsuche stellt eine Belastung dar und es geht Lebensqualität verloren. Die Nachfrage an Parkflächen ist gestiegen. Im Öffentlichen Raum ist der Bedarf, bedingt durch die räumliche Struktur, im notwendigen Maße nicht mehr zu decken. Deshalb führt die Stadt Kahla eine Bedarfsermittlung durch. Wenn auch Sie betroffen sind, dann nutzen Sie das Rückmeldeformular.

Um mit eventuellen privaten Investoren zur Stellplatzherstellung ins Gespräch zu kommen, benötigen wir den Bedarf an Stellplätzen. Die monatlichen Stellplatzkosten würden circa 20,00€ bis 30,00€ betragen.

Rückmeldungen bitte an die Stadt Kahla mit folgenden Angaben:

Kennwort „Parkplatzanalyse Löbschütz“

Name, Vorname	
Straße, Hausnummer	
PLZ, Ort	
Telefonnummer	
E-Mail	
Anzahl der gewünschten Parkplätze	

oder auch gern per E-Mail an bauamt@kahla.de

Bereitschaftsdienste

Notrufe

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Ärztlicher Notdienst	
Anfragen/Auskünfte	03 64 1/ 597 620
Vertragsärztlicher Notfalldienst	116 117
Krankentransport	03 64 1/ 597 630
Notarzt	112
Zahnärztlicher Notdienst	
zentrale Notdienstnummer	116 117
oder unter	www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Ärztlicher Notdienst

Für nicht-lebensbedrohliche Notfälle ist **tagsüber** ausschließlich Ihr **Hausarzt** oder seine Vertretung zuständig!

Nachts und am **Wochenende** finden Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (den **kassenärztlichen Notfalldienst in Jena**) in den Räumen unserer Notfallaufnahme, Am Klinikum 1
Sie erreichen die Kollegen dort:

Werktag:	19.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mittwoch:	13.00 Uhr - 22:00 Uhr
Freitag:	13.00 Uhr - 22:00 Uhr
Wochenende und Feiertag:	08.00 Uhr - 18:00 Uhr

Für den **Dringlichen Hausbesuchsdienst** des kassenärztlichen Notfalldienstes wählen Sie bitte die bundeseinheitliche Hotline:

Tel. 116 117

Eine Behandlung in der Notaufnahme erfordert ein **stationärer Einweisungsschein** durch Ihren Hausarzt, seine Vertretung oder durch den Ärztlichen Notdienst.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem-
und Konfliktsituationen
kostenfrei rund um die Uhr

08 00/1 11 01 11 oder
08 00/1 11 02 22

Kinder-Notruf Telefon

Gebührenfrei

08 00/1 11 03 33
03641/449872
0177/4787052

Notruf:

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für Strom:

Kundenservice

03641 817-1111

Störungsdienst

0800 686-1166 (24h)

Erdgas

03641 817-1111

0800 686-1177

Wasser

03 64 24/57 00 oder

03 66 01/5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten

036601/5 78 49

oder über Rettungsleitstelle Jena

03641/40 40

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland

03 64 28/6 40

Polizeistation Kahla

03 64 24 /844-10

Stadtverwaltung Kahla,
Rathaus, Markt 10

Tel.

036424-77-0

Fax:

036424-77104

E-mail:

stadt@kahla.de

im Internet:

www.kahla.de

**Sprechzeiten für alle Ämter der Stadtverwaltung
(außer Bauamt)**

Di	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 15.30 Uhr
Do	09.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Terminvereinbarung	

Sprechzeiten Bauamt

Do	15.30 - 17.30 Uhr
und nach Terminvereinbarung	

Besucher, die einen vereinbarten Termin wahrnehmen, rufen bei geschlossener Eingangstür bitte über die Hausanlage die jeweilige Abteilung über die Nummern 1 bis 4.

Termine können Sie vereinbaren unter:

Sekretariat	77100	stadt@kahla.de
Leiter Hauptamt	77301	hauptamt@kahla.de
Büroleitung, Museum	77120	beschaffung@kahla.de
Sozialverwaltung	77141	soziales@kahla.de
Personal/Bezüge	77151	personal@kahla.de
Kämmerei	77201	kaemmerei@kahla.de
Kasse	77202	kasse@kahla.de
Vollstreckung/ Steuern	77205 / 77206	vollstreckung@kahla.de / steuern@kahla.de
Haushalt	77208	haushalt@kahla.de
Kasse/Buchhaltung	77207	kasse@kahla.de
Ordnungsamt	77324 / 77321	ordnungsamt@kahla.de
Standesamt	77340 / 77341	standesamt@kahla.de
Einwohnermeldeamt	59153 / 59154	einwohnermeldeamt@ vg-suedliches-saaletal.de
Bauamt	77601	bauamt@kahla.de
Liegenschaften	77611	liegenschaften@kahla.de
Bauverwaltung	77630	gebaeudeunterhaltung@ kahla.de
Stadtplanung	77610	stadtplanung@kahla.de
EDV	77602	admin@kahla.de
Bauhof	82857	bauhof@kahla.de
Bibliothek (je nach aktueller Lage)	52971	bibliothek@kahla.de

Stadtmuseum

7 70

Margarethenstr. 7

Kultur- und Sozialdienstleistungen**DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:**

Rudolstädter Straße 22 a

Telefon:

2 23 46

Fax:

78 49 55

E-Mail:

eb@drk-jena.de

<http://www.drk-jena.de/angebote/kinder-jugend-und-familie/beratungsstelle-fuer-kinder-jugendliche-und-eltern.html>

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Sozial-psychiatrischer Dienst

036691/70854

Förderzentrum, Brückenstraße 1A, Raum 118

Mittwoch

09.00 - 11.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg 036691/5 72 00

oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf

036601/2 53 03

(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag

9.00 - 12.00 Uhr

jeden 1. Donnerstag im Monat

14.00 - 18.00 Uhr

Kindergartennachrichten**Es wird noch bunter!**

Die DRK-Kita BUNTE WELT bereitet sich auf den Fasching vor. Die Kinder haben entschieden, dass sie ihren eigenen Umzug gestalten wollen. Das Motto dafür war schnell klar: „Wir sind bunt!“ soll es heißen. Mit Begeisterung werden aktuell bunte T-Shirts bemalt, Kostüm-Überlegungen getroffen, Deko gebastelt und ein Umzugswagen gebaut. Die Kahlaer Bürger können sich also darauf freuen, dass am 28.02.2022 ein bunter Faschingszug ausgelassener Kinder mit heiterer Musik durch unsere Stadt ziehen wird.



Ein fröhliches Helau von den Kindern und dem Team der Kita BUNTE WELT!

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinde - 17.02.-03.03.2022

Für den Friedhof suchen wir

einen gut erhaltenen zwei- oder dreitürigen Schrank (Standardmaße) mit Kleiderstange und mit oder auch ohne Hutbrett. Wer kann einen solchen Schrank preiswert abgeben? Abholung und wenn erforderlich auch Demontage werden angeboten. Bitte rufen Sie im Pfarramtsbüro an (Tel. 739039).

Friedhofsunterhaltungsgebühr

Die Zahlung der FUG für die Bewirtschaftung des Friedhofs Kahla ist jeweils bis zum 31. Juli fällig. In diesem Jahr (nach Inkrafttreten der neuen Gebührensatzung) beträgt sie 30,00 €. Bitte überprüfen Sie, ob Sie für dieses Jahr bereits bezahlt haben oder ändern Sie rechtzeitig Ihren Dauerauftrag!

Sie können die FUG persönlich im Pfarramt während der Büroöffnungszeiten bezahlen oder überweisen an: Evang. Kirchgemeinde Kahla, IBAN: DE68 5206 0410 0008 0077 80 (Ev. Bank e.G. Kassel) – bitte geben Sie im Verwendungszweck die Grabnummer an!

Ihre Friedhofsverwaltung

Für alle unsere Veranstaltungen gilt bis auf weiteres die 3G-Regel. Bitte denken Sie daran, Ihre Nachweise mitzubringen.

Gottesdienste

freitags 18 Uhr „Gebet für Frieden“

Sonntag 20. Februar

10:30 Uhr Kahla: Gottesdienst

Sonntag 27. Februar

10:30 Uhr Kahla: Gottesdienst

Sonntag 06. März

10:30 Uhr Kahla: Gottesdienst zum Weltgebetstag

Christenlehre

Klasse 1 - 2: Die. 15 bis 16 Uhr

Klasse 3 - 5: Do. 15 bis 16 Uhr

ab 6. Klasse: Do. 16 bis 17 Uhr

Keine Christenlehre in den Schulferien!

Konfirmanden

Alle Konfirmanden und Vorkonfirmanden aus der Region Kahla (Kirchspiel Kahla und Reinstädter Grund) erleben ihre Konfirmandenzeit gemeinsam.

Die Vorkonfirmanden (Klasse 7) werden von Pfarrerin Hoffmann unterrichtet. Termine nach Absprache.

Die Konfirmanden (Klasse 8) werden von Diakon Serbe unterrichtet. Termin: 24.02. um 17 Uhr im Pfarrhaus Kahla.

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde trifft sich regelmäßig einmal im Monat freitags um 18 Uhr im Gemeindehaus Kahla. Termin: 25.02.

Pfarramtsbüro, R.-Breitscheid-Str. 1

Öffnungszeiten:

Die., Mi. u. Fr.

10:00-11:00 Uhr,

Do.

16:00-18:00 Uhr

Büro: Frau Rödger

Tel. 036424 739039

Fax 036424 739038

e-Mail:

kirche-kahla@online.de

Pfarrerin Wedding

Tel. 0174 4560 384

Diakon Serbe

Tel. 036424 82336

Kantorin Köllner

Tel. 036424 78549

Gemeindepädagogin Schubert

Tel. 0174 9669 483

Diakonie Sozialstation,

R.-Denner-Str. 1a

Pflegedienstleitung:

Tel. 036424 23019

Verwaltung:

Tel. 036424 56886

Fax: 036424 56887

Friedhof Kahla, Bachstr. 41

Tel. 036424 739039

mobil 0176 9916 2041

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“,

H.-Koch-Str. 20

Tel. 036424 22716

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter

www.kirche-kahla.de

www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Röm.-kath. Pfarrei St. Elisabeth Gera

07768 Kahla, Kirche St. Nikolaus, Saalstr. 16a

07646 Stadtroda, Kirche St. Jakobus, Eigenheimweg

Kontakt: Pfarrer Bertram Wolf

07546 Gera, Kleiststr. 7, Tel.: 0365 26461

E-Mail: info@kath-kirche-gera.de

Die Gottesdienste finden unter der 3G Regel statt und in den Kirchen bitte den Abstand beachten und eine FFP 2 Maske tragen.

für 17.02.2022- 03.03.2022

Gottesdienste in St. Nikolaus Kahla

Sonntag, 20.02.

09:00

Sonntag, 27.02.

09:00

Hi. Messe

Hi. Messe

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Erzählkonzert

Günter Boas – ein Leben für die Musik

Am 27. Januar 2022 wurde im Kahlaer Stadtmuseum die Sonderausstellung „Verfolgte Musiker im nationalsozialistischen Thüringen - eine Spurensuche“ eröffnet.

Sie ist die Umrahmung von Veranstaltungen zur Thematik „Musik im Nationalsozialismus“.

In der vom Demokratieladen Kahla und dem Internationalen Verein Kahla organisierten Reihe, folgt am **4. März 2022 um 19:00 Uhr** im Rathaus Kahla eine weitere Veranstaltung im Rahmen eines speziellen Themenabends.

Vorgestellt wird Günter Boas (1920-1993), ein weltberühmter Jazz- und Bluesmusiker aber auch Organisator.

Schon als Kind wurde sein Leben von der Liebe zum Jazz und Blues geprägt.

1944 kommt Boas auf Grund verschiedener Vorkommnisse in das Rüstungswerk „REIMAHG“ bei Kahla.



Seine Lebensgeschichte wird eindrucksvoll, anhand einer Multi-Media Präsentation, mit viel Bild- und Musikmaterial vom Förderverein „Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg“, Sitz Kahla erzählt.

Volker Albold, ein über die Landesgrenzen bekannter Musikmanager hat für die musikalische Umrahmung den Pianist Alexander Blume/Eisenach gewinnen können. Er wird mit der Musik die Günter Boas spielte und hörte das Publikum begeistern.



Alexander Blume, Jahrgang 1961, gehört zu den international bekannten und erfolgreichen

Vertretern der ostdeutschen Blues- und Jazzszene. Seine Pianospieldweise bewegt sich zwischen Blues, Boogie-Woogie, Jazz und Funk. Er kann heute auf 45 Jahre Bühnenerfahrung im In- und Ausland zurückblicken.

Eintritt ist nur nach Anmeldung möglich. Diese kann über die Webseite www.kahla-international.de oder per Mail an info@kahla-international.de erfolgen.

Die Anzahl der Plätze ist nach Verordnungslage begrenzt. Die zum Zeitpunkt der Veranstaltung gültigen Corona-Maßnahmen sind zu beachten. Der Eintritt ist frei.

Veranstaltungen auf der Leuchtenburg

6. März 2022, 10:00 bis 13:00 Uhr

Frühlingsbrunch auf der Leuchtenburg

Lassen Sie sich gern verwöhnen? Dann brunchen Sie mal anders! Für alle, die einen ganz besonderen Sonntagsausflug unternehmen wollen, ist der Brunch auf der Leuchtenburg genau das Richtige. Ideal für einen Familienausflug oder ein Treffen mit Freunden, im Verein oder auch unter Kollegen. (Reservierung nötig: info@leuchtenburg.de)



12. März 2022, 9:30 Uhr

Öffentliches Klobseminar – eine Liaison aus Klob & Porzellan

In Thüringer ist er Kult und heimliches Nationalheiligtum: Der Thüringer Klob. In manchen Regionen wird er auch als „Hüts“ bezeichnet, denn die geheime Rezeptur galt es zu hüten und vor Fremden nicht auszuplaudern. Wir plaudern jedoch gern mit Ihnen über die Klobgeheimnisse und unter den Augen der Burgschänkenmeister und -meisterinnen wird gerieben, gepresst und geformt – und dann natürlich herzlich geschlemmt. Nebenbei erfährt man Spannendes zur Historie und den verschiedenen Rezepten



19. März bis 8. Mai 2022, täglich

Leuchtenburger Frühlingszauber

Vom Eise befreit sind Ströme und Bäche... Leuchtende Farben & duftende Blüten! Die Leuchtenburg erwacht aus dem Winterschlaf und wird für Sie auf 10.000 qm farbenfroh erblühen.



2. und 3. April 2022

Tag des Thüringer Porzellans

Wir dürfen vorstellen: Das ist der Mars, der Gott des Krieges! Persönlichkeiten aus Porzellan spielen eine große Rolle: als Figur, als Büste, als Lithophanie oder auch mit Insignien auf Tellern, Tassen und Schalen verewigt. Aus weißem Gold hergestellt, wurden viele hohe Herrschaften, Künstler und Persönlichkeiten

der Weltgeschichte. Auch unter den Erfindern, Künstlern und Designern aus der Porzellanindustrie gibt es einige renommierte Namen. Grund genug, sie zum kommenden Tag des Porzellans in die Welt der VIPs zu entführen.

3., 10., 17. und 24. April 2022, 14:00 Uhr

Öffentliches Orgelspiel

Von April bis Oktober erklingt die Steinmeyer Orgel jeweils sonntags ab 14 Uhr für eine halbe Stunde für unsere Burggäste in der einzigartigen Porzellankirche. Unsere Organisten der Region zeigen ihr Können!

15. April 2022, 11 Uhr

Kreuzweg zur Leuchtenburg

Am Karfreitag ab 11 Uhr wird zum traditionellen ökumenischen Kreuzweg von der Kirche Seitenroda zur Leuchtenburg geladen.

15. bis 18. April 2022, täglich

Ostern auf der Leuchtenburg

Gerade zu Ostern ist die Leuchtenburg ein lohnendes Ausflugsziel. Nicht nur der Leuchtenburger Frühlingszauber lockt zu farbenfrohen Einblicken. Vom Samstag bis zum Montag finden aufmerksame Gäste kunterbunte Ostereier auf der Burg versteckt. In der einmaligen Porzellankirche werden Orgel und Flügel live gespielt. Und: Anlässlich der Feiertage pflanzt und dekoriert unsere Burggärtnerin gemeinsam mit den Gästen Kaffeekannen.

23. April 2022, 18:00 Uhr

Öffentliches Ritteressen

Mit Schauspiel, Gaukelei und herzhaftem Menü...Ein besonderes Event Dinner: Erleben Sie einen unterhaltsamen Abend mit Ihren Freunden oder den Kollegen. Lassen Sie sich verzaubern und schlemmen Sie in mittelalterlichem Ambiente. Unser Herold begrüßt das Volk gebührend und wird nach Verkündung der Tischregularien alle in seinen Bann ziehen. Als Zeitenbummler und Verwandlungskünstler verbreitet er Kurzweil und Vergnügen, so wandelt der mittelalterliche Burgvogt durch die ehrwürdigen Mauern und erfreut als Narr und Geschichtenerzähler. (Reservierung nötig: info@leuchtenburg.de)

Liebe Freunde des BluesKaffee,



das erste BluesKaffee – Konzert 2022 und damit das insgesamt 108. wird am 27.02.2022 ab 17:00 Uhr in der Panoramagaststätte Schlegelsberg in Jena stattfinden. Mit Dr.Slide (www.drslide.de) wird ein guter alter Bekannter den Auftakt des Jahres gestalten. Der gebürtige Potsdamer hat 18 Jahre seiner Musikerlaufbahn in den USA verbracht und lebt aktuell abwechselnd in Leipzig und Italien. Mit intensiver Gitarrenarbeit und markanter Stimme wird er uns wieder seine ureigenen Interpretationen von American Roots

& Blues präsentieren. Für das Konzert stehen wegen der limitierten Möglichkeiten keine Karten mehr zur Verfügung (es sei denn, es gibt Rückgaben). Für alle weiteren unten aufgeführten Konzerte können bei mir Karten bestellt werden.

Weitere geplante Konzerte:

27.03.22: P. Börnerova Trio (CZ/SK) www.petrabornerova.com

24.04.22: Paul Batto & Ondra Kriz (SLO/CZ) www.batto.org

29.05.22: Juzzie Smith (AUS) www.juzziesmith.com

26.06.22: Steve „Big Man“ Clayton (UK) www.steve-bigman-clayton.com

31.07.22: Abi Wallenstein (D) www.abiwallenstein.de

28.08.22: Doc & Josa (Thüringen)

30.10.22: Steve James (USA) www.stevejames.com

mit Blues & Gruß

Volker Albold

CONCERT DIRECTION

Volker Albold, Eichicht 39, 07768 Kahla (Tel. 036424 22007)

Die Fraktionen haben das Wort

Bürgerumfrage per Telefon der Freien Wähler Kahla

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 23.02.2022

von 18.00 – 19.00 Uhr

Mittwoch, dem 02.03.2022

von 18.00 – 19.00 Uhr



Herr Sebastian
Tel. 0151 5503 7192
und am



Herr Riedel Tel.
0170 4854 337

für Sie am Telefon bereit.

Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

Dietmar Merker
Fraktionsvorsitzender

Vereine und Verbände

Sportanglerverein Kahla e.V. 1924

„Schüsse an der Saale in Kahla!“

„Am Freitag gegen 16:00 Uhr meldeten Spaziergänger mindestens 3 Schüsse, welche aus dem Bereich zwischen Saale und Betonwerk herkamen.“



Jäger Kurt Becker demonstriert Kormoran- Vergrämmaßnahmen gemäß der Thüringer Kormoran-verordnung.

An einem Wanderweg entlang der Saale sahen sie dann später einen Mann mit einem geschulterten Gewehr, welcher mit 2 Hunden...“

Quelle: OTZ

In Abstimmung mit dem Sportanglerverein Kahla, mit Kenntnis sowie Genehmigung der entsprechenden Ämter bzw. Behörden, führen ortsansässige Jäger an den Gewässern um Kahla Vergrämmaßnahmen gegen den Kormoran aus. Dieser gefährdet den Fischbestand!

Die Sicherheit der Bevölkerung war und bleibt hierbei in keinster Weise gefährdet!

Angler machen mobil gegen den Kormoran

Was macht die Kormorane so gefährlich?

Der große Nahrungsbedarf des einzelnen Vogels, 72 bis 96 cm groß bis 2,5 kg schwer, wenigstens 500 g Fisch pro Tag, rund 182 kg pro Jahr. Hinzu verletzte Fische welche er nicht fangen konnte.

Die Effizienz ihrer Jagdweise: Tauchjäger, bis max. 60 m Tiefe (Bodensee) bejagt faktisch jede Gewässerzone, bewältigt Fischgrößen bis zu 50 cm Länge und 25 cm Rückenhöhe.

Kormorane kommen fast nie allein, meistens sind Trupps von 25 – 30 Vögeln die Regel, 100 bis 300 Kormorane keine Seltenheit, bis wenigstens 500 g Nahrung + indirekte Verluste durch Verletzungen mit anschließender Mortalität.

Überregionaler Aktionsradius Durchschnitts- Fluggeschwindigkeit 50 km/h, Aktionsradius bis 60 Kilometer täglich.

Dass Problem in Kürze:



„Nichtfischer“ verstehen oft nicht, warum die Kormorane für die Fischerei ein so großes Problem sind.

*„Vergönnt doch den Vögeln die paar Fische!“, sagen sie ...
Gerne wenn es tatsächlich nur um „ein paar Fische“ ginge.*

Das Problem ist nicht „der KORMORAN“ sondern ihre zu große Zahl.

Weil es so viele Kormorane gibt, geht es leider nicht nur um „ein paar Fische“ sondern um sehr viele Fische, in der EU um ca. 1000 Tonnen Fisch pro Tag.



Vom Kormoran geschunden bringt er Krankheiten ins Gewässer!

Und der Kormoran vermehrt sich jährlich.

Schlimm sind vor allem aber die Störungen der Altersklassen, es fehlen 3 bis 4 Fischjahrgänge in den Gewässern! In vielen Gewässern entnehmen die Kormorane wesentlich mehr als natürlich nachwächst, und das schaffen sie faktisch in jedem Gewässer, das macht die Situation so schlimm.

Begrenzter Fischbestand in den Gewässern

Es ist nicht so, dass unsere Gewässer vor Fischen nur so wimmeln!

Tatsächlich sind viele Fischarm, es gibt einige Verursacher, aber erst seit der Kormoran in zu hoher Anzahl aufgetaucht ist, sind die Fischbestände in vielen Flüssen und Bächen dramatisch eingebrochen.

Aus einem Gewässer dürfen nur so viele Fische entnommen werden wie im gleichen Jahr wieder Nachwachsen. Wenn man mehr herausnimmt, greift man die Substanz ein und der Fischbestand sinkt und sinkt, bis er eine kritische Grenze erreicht hat.



Jährliche Besatzmaßnahmen der Sportfreunde

Dann ist der Schaden nur noch durch künstliche Besätze, überwiegend finanziert durch die Arbeitsleistung und deren Mitgliedsbeiträge, zu reparieren, wenn er überhaupt noch ausgeglichen werden kann.

Um 1970 gab es im westlichen Europa knapp 30.000 Kormorane.

Seither haben sie sich auf rund 2 Millionen Vögel vermehrt.

Große Vögel brauchen viel Nahrung. Kormorane sind Großvögel, mit einem Nahrungsbedarf von ½ bis 1 Kilo Fisch pro Tag.

Sie Jagen außerdem fast nie einzeln, sondern kommen in größeren Trupps, es wurden oft bis 300 Vögel gezählt. Daher können Kormorane, wenn sie an einem Fischwasser einfallen, innerhalb kurzer Zeit enorm hohe Prozentsätze des lokalen Fischbestandes heraus fressen. Verluste von über 40 % bis zu 80 % binnen weniger Wochen sind keine Seltenheit.



Dies kann kein anderes fischfressendes Tier.

Das könnten, selbst wenn sie wollten, auch Angler und Berufsfischer nicht ausgleichen.

Und weil es so viele Kormorane sind, sind nahezu alle Gewässer davon betroffen.

Die Folgen:

Durch ihre enorme Zahl sind die Kormorane gezwungen, jedes irgendwie zugängliche Gewässer anzufliegen und bis ans Limit auszufischen.

Mittlerweile sind alle Flüsse in Deutschland betroffen, große, mittlere und kleine, die Nahrungsketten und die Alterspyramiden der Fische gestört.

An vielen Gewässern entnehmen die Kormorane mehr als den jährlichen Zuwachs.

In Fischökologisch besonders sensiblen Gewässern können keine Kormorane geduldet werden, da der Vogel alles frisst was er erreichen kann, im Gegensatz zu den Anglern und Fischern, die selektiv fischen können.

Durch die großen Fischverluste stehen betroffene Anglervereine und Berufsfischer vor dem Dilemma, entweder die Pacht des Fischwassers aufzugeben, damit verbunden, es gibt keine Fische mehr in den Gewässern, oder den Verlust durch Besatzfische aus den eigenen Mitteln der Vereine, auszugleichen.

Fortsetzung folgt!

**„Petri Heil“
Dieter Melzer sen.
P/O**

Spielzeug- und Kinderkleidermarkt: Frühling & Sommer



im Rosengarten - Saal in Kahla

Achtung!!!

**Verkauf nur nach vorheriger Anmeldung
per E-Mail am 06.03.2022:**

Kleidermarkt.Kahla@googlemail.com

Hinweis:

E-Mails vor dem 06.03.2022 können leider nicht berücksichtigt werden.

Die Mail sollte folgende Angaben enthalten:

Name, Adresse, Telefonnummer, die Konfektionsgröße der Kindersachen und die Auflistung größerer Gegenstände (z.B. Kinderwagen, Fahrrad)

Sie bekommen von uns eine Antwortmail.

Annahme:

Dienstag, 15.03.2022 16.00 - 18.00 Uhr

Verkauf:

Mittwoch, 16.03.2022 16.00 - 19.00 Uhr
für Schwangere schon
von 9.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag, 17.03.2022 09.00 - 12.00 Uhr

Freitag, 18.03.2022 16.00 - 19.00 Uhr

Freitag, 18.03.2022 09.00 - 11.00 Uhr

Abholung:

Freitag, 18.03.2022 17.00 - 18.00 Uhr

Ein Teil des Erlöses (15%) und nicht abgeholte Sachen werden einer gemeinnützigen Organisation gespendet.

Für abhanden gekommene und defekte Sachen kann keine Haftung übernommen werden.

Der Förderverein „Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg e.V.“ mit Sitz in Kahla informiert:

Vorab weisen wir darauf hin, dass alle unsere Artikel urheberrechtlich geschützt sind und eine Nutzung – auch auszugsweise oder im veränderten Wortlaut – rechtliche Schritte nach sich zieht. Voraussetzung für eine Nutzung/Veröffentlichung/Verwendung in jeglicher Form durch Dritte ist eine schriftliche Genehmigung des Vereins.

Tagebuch eines Deportierten, Teil 3

Samstag, der 7. April 1945, heute war es Balilla wieder möglich bei Familie Hubl zu arbeiten, er brauchte das Essen. Während eines Gesprächs mit Margarethe passierte etwas Ungewöhnliches. Unter Tränen bat Sie Balilla nicht ins Lager zurückzukehren, sondern zu fliehen. Sie hatte gehört, dass es einen Befehl gab, der besagt, alle Zwangsarbeiter zu töten.

„Ich sagte Margarethe, dass ich ins Lager zurückgehen müsste, weil mein Bruder noch dort war. Ich bat sie um ein Brot, ein Schachtel Streichhölzer und eine Karte der Gegend. Sie gab mir alles, ich verabschiedete mich und versicherte ihr, dass wir uns auf jeden Fall wiedersehen würden.“



Giuseppe Bolognesi, Bruder von Balilla

Im Lager zurück, stellte er fest, dass es nur noch den ausländischen Werkschutz aber keine SS mehr im Lager gab. Die Stimmung war angespannt, die Zwangsarbeiter rechneten mit den Schlimmsten. Ihnen wurde angedroht, nicht mehr nach Italien zurückzukehren. Daraufhin plante Balilla zu fliehen, den vorrückenden Alliierten entgegen. Er bespricht den Fluchtplan mit seinen Kameraden, überzeugte jedoch nur wenige sich ihm anzuschließen. Vor allem sein Bruder Guiseppe, der sehr geschwächt war, wollte nicht mit, um die Flucht nicht zu behindern. Letztendlich konnte Balilla ihn überreden, doch noch mitzukommen.

Am 8. April 1945, nachts, begann die Flucht der 7-köpfigen Gruppe. Als der Morgen dämmerte ist ihnen klar, dass sie Gefahr laufen vom Volkssturm entdeckt zu werden. Wo genau sie sind, wo genau die Frontlinie der Alliierten, sie wissen es nicht. Im Schutz von Bäumen und Büschen gingen sie bis zum Abend weiter und fanden in einem Waldstück einen Platz zum Übernachten. Hier wurden sie von bewaffneten Deutschen entdeckt.

Der Gruppe gelingt trotz Beschuss die Flucht, keiner wurde getötet oder verletzt.

Bei Meckfeld, Nähe Bad Berka, angekommen entschlossen sie sich in einer Feldscheune auszuruhen und auf die Alliierten zu warten. Sie hörten bereits das Artilleriefeuer und im freien Gelände bestand ständig die Gefahr von alliierten Tieffliegern beschossen zu werden. Am 12. April um 12.30 Uhr, hielt ein amerikanischer Jeep vor der Scheune, Soldaten mit Waffen im Anschlag betraten die Scheune und stießen hier auf die kleine Gruppe. Nach 4 Tagen Flucht waren sie endlich frei!

Ihre wiedergewonnene Freiheit machte Balilla Mut, sie brauchten etwas zu Essen. Mit einigen Kameraden machte er sich auf den Weg ins nächstliegende Dorf, wo sie auf weitere Amerikaner trafen, die sie mit Lebensmitteln versorgten. Am selben Abend hielt erneut ein US-Jeep vor der Scheune, diesmal waren die Soldaten in Begleitung eines Sanitäters, der sich um seinen kranken Bruder kümmerte. Die Soldaten erklärten, dass jetzt neben der Scheune ein Feldlager aufgebaut wird, das noch am selben Tag errichtet war und ihnen freien Zugang bot.



US-Feldlager, Skizze Balilla

So vergingen die Tage und ihre Lebensumstände verbesserten sich von Tag zu Tag. Essen hatten sie nun ausreichend und selbst für neue Kleidung wurde gesorgt. Inzwischen war es Ende April und der Abschied stand bevor, sie wollten endlich nach Hause, zu ihren Familien. Darum baten sie die Soldaten, ihre Gruppe nach Weimar zu bringen.

Dort angekommen, fanden sie nach langem Suchen endlich eine Unterkunft, in der ehemaligen Gestapoleitstelle.



Marstallgebäude, ehemals Gestapoleitstelle

Das Kriegsende in Europa, am 8. Mai, erlebten Balilla und seine Kameraden in Weimar. Sie warteten sehnsüchtig auf die Bearbeitung ihrer Dokumente für die Heimreise. In Weimar begegnete Balilla überraschend auch den ehemaligen Lagerleiter vom Lager „Rosengarten“.

Balilla nutzte zwar die Zeit des Wartens, dachte aber auch an Kahla und Familie Hubl. Nach einer Woche entschied er sich noch einmal nach Kahla zurückzukehren. Er trifft sich mit Margarethe und blieb einige Tage bei der Familie.

Freitag, den 29. Juni 1945 erhielt die Gruppe die langersehnte Nachricht, sie konnten ihre Heimreise antreten.

„Wir machen uns zu Fuß auf den Weg, der uns nach Hause führen soll!“

Mit dem Zug ging es von Weimar nach Eisenach. Hier, in einem großen Durchgangslager der US-Armee untergebracht, trafen sie auf weitere ehemalige Zwangsarbeiter der „REIMAHG“ und schlossen sich mit ihnen zu einer Gruppe zusammen. Mitte Juli 1945 ging es für alle weiter, sie fuhren mit dem Zug von Eisenach nach Frankfurt, über Würzburg, Nürnberg, München bis Mittelwald, übernachteten hier in einer Kaserne der Gebirgsjäger, von wo sie am nächsten Tag mit LKWs Richtung Brennerpass gebracht wurden, um mit dem Zug weiter nach Italien zu fahren. Leider ging ihr gesamtes Gepäck vor der Abfahrt verloren, da der zweite LKW nicht rechtzeitig ankam.



Kaserne in Mittelwald

Am 25. Juli abends trafen sie endlich auf den Bahnhof in Albacina ein, nicht weit von ihrem Heimatdorf.

„Wir machten uns frohen Herzens auf dem Weg, es trennten uns noch 20 Kilometer von unserem Dorf.“

Nach 14 Monaten waren Balilla und sein Bruder Guiseppa wieder zuhause in Esanatoglia.

Balillas Geschichte endet nicht mit seiner glücklichen Heimkehr. Er erkennt, dass das erlebte Leid der deportierten Italiener schnell in Vergessenheit geriet. Er beginnt seine Erinnerungen und Aufzeichnungen als Buch zu verfassen und sein Wissen, seine Erlebnisse in Schulen, Vorträgen und Gesprächen der neuen Generation weiterzugeben. Er kam nachfolgend fast jedes Jahr mit seiner Familie nach Kahla, nahm an den Gedenkfeierlichkeiten teil, traf sich immer mit Familie Hubl und sprach mit vielen Interessierten über seine Zeit als Zwangsarbeiter auch mit Veteranen der US-Armee. Er war ein freundlicher, überall beliebter ruhiger Mann, ohne Vorwürfe.

Ein Zitat von Balilla, dass er in einer seiner Ansprachen während einer Gedenkfeier sagte, ist zeitlos zutreffend:

„Man muss von den Lagern sprechen, damit ihre Türen für immer geschlossen bleiben, damit es in der Welt keine Drahtzäune mehr gibt!“

Balilla starb 2014, doch sein Vermächtnis lebt weiter durch seine Familie, die weiterhin nach Kahla kommt.



Der Förderverein Schloss Hummelshain e.V. informiert

Dachsanierung des Herzogin-Agnes-Flügels erfolgreich abgeschlossen

Der Hummelshainer Schlossverein ist bei der Sanierung des Neuen Jagdschlusses einen weiteren Schritt vorangekommen. Das Baugeschehen 2021 war sehr komplex und anspruchsvoll. Neben der Fortsetzung der Dachsanierung stand die aufwendige Schwammsanierung im Mittelpunkt – eines der größten Bauvorhaben seit vielen Jahrzehnten.

Der sich über mehrere Etagen erstreckende Befall mit dem Echten Hausschwamm musste bei maximaler Schonung der historischen Bausubstanz wirkungsvoll bekämpft werden.



Rechts im Bild der eingerüstete Herzogin-Agnes-Flügel des Schlosses (Foto Meinecke)

Die Schwammbekämpfung wurde bereits im Dezember abgeschlossen, und nun fielen auch die Gerüste am Herzogin-Agnes-Flügel, der Ostseite des Schlosses, womit der 4. Bauabschnitt der Dachsanierung beendet werden konnte.



Seit 2017 arbeitet der Verein an der Sanierung der stark geschädigten Dachlandschaft des 1885 erbauten herzoglichen Jagd- und Residenzschlusses, das inzwischen als Baudenkmal von nationaler Bedeutung eingestuft ist. Ermöglicht wird die Arbeit durch Fördermittel des Freistaats Thüringen und der Bundesrepublik Deutschland sowie durch private Spenden.

Kunstvolle Blecharbeiten wie die Zierspitzen der Dachgauben wurden in der Kunstschmiede Gerhardt in Knau gefertigt (Foto Hohberg)

Nach dem westlichen Herzog-Ernst-Flügel und dem sogenannten Mittelbau war nun der Ostflügel an der Reihe, einst Wohnbereiche von Herzogin Agnes von Sachsen-Altenburg. Dessen Dach war größtenteils noch mit der Schiefereindeckung von 1883 versehen, Dachflächen und Dachentwässerung befanden sich in einem höchst desolaten Zustand.



Zu Restaurieren waren auch die zahlreiche „englischen“ Schornsteine der Dachlandschaft (Foto Hohberg)

Im Verlauf von rund sieben Monaten konnten nun verschiedene Handwerksbetriebe ihr Können unter Beweis stellen. Zunächst mussten die Zimmerleute Schäden der alten Dachkonstruktion beheben. Alle Dachflächen erhielten eine neue Schalung und Schiefereindeckung. Beträchtlichen Aufwand erforderte die Restaurierung der umfangreichen, für das Neue Schloss charakteristischen Dachziegel, also Ziergiebel und Dachziegler, die kunstvollen Schornsteine im englischen Stil usw. Dafür hatte der Förderverein beim „Tag des offenen Denkmals“ und anderen Gelegenheiten Spenden eingeworben.



Einen fehlenden Obeliken fertigte Steinmetzmeister Schweiger aus Orlamünde neu an (Foto Hohberg)

Dank der günstigen Wetterverhältnisse konnten die Gerüste inzwischen abgebaut werden, und Besucherinnen und Besucher haben freien Blick auf die in allen Details wieder erstandene eindrucksvolle Dachlandschaft. Was für die Mitglieder des Fördervereins aber noch viel wichtiger ist: Nach dem jahrelang an vielen Stellen Regenwasser ins Schloss eingedrungen war und beträchtliche Schäden angerichtet hatte, ist das Bauwerk nun weitgehend trocken gelegt. Beendet sind die Arbeiten freilich noch lange nicht. Derzeit bereitet der Verein den 5. Bauabschnitt vor, die Sanierung der nach Süden geneigten Steildachfläche mit dem Sonnenuhrenturm. Im digitalen Bautagebuch des Fördervereins gibt es jederzeit aktuelle Informationen zum Baugeschehen auf Schloss Hummelshain: www.foerderverein-schloss-hummelshain.de



Nun ist das Gerüst gefallen und die Dachlandschaft des Herzogin-Agnes-Flügels erstrahlt in neuem Glanz (Foto Hohberg)

Förderverein Schloss Hummelshain e.V.

In der Welke 20

07768 Hummelshain

Tel. 036424/51919

Spendenkonto bei der Sparkasse Jena-Saale-Holzland:

IBAN: DE81 8305 3030 0018 0282 50

BIC: HELADEF1JEN

Der Saunaverein

„Kahlaer Schwitzkasten“ e.V. teilt mit:

Auf der Grundlage der Feststellung des Amtsgerichtes Stadtroda vom 31.01.2022, gestützt auf §50a des BGB, teilen die amtlich eingesetzten, einzelvertretungsberechtigten Liquidatoren des Saunavereins

- Hans-Joachim Preußner
Richard Denner Str. 21
07768 Kahla

und

- Lothar Barth
Nr. 17
07768 Altendorf

mit:

Der „Saunaverein Kahlaer Schwitzkasten“ e.V. ist aufgelöst. Gläubiger werden aufgefordert, entsprechend § 50, Abs. 1 BGB, ihre Ansprüche innerhalb von vier Wochen schriftlich bei den o.g. Liquidatoren anzumelden. Die Frist beginnt einen Tag nach der öffentlichen Bekanntmachung.

Kahla, den 11.02.2022

DSKV Landesverband Thüringen

Kahla, 12.02.2022



Dohlensteincup Skat

Erstmals war es nach langer Zeit wieder möglich drei Serien zu spielen. Man hatte den Eindruck, dass die Freude der Spieler groß war. Davon zeugte auch das „auf und ab“ in den Ergebnissen. Ludwig Wahren konnte die Führung auf 34 Punkte ausbauen. Gemeinsam 2. Karl-Heinz Höhn und Carsten Riep, je 25 Pkt., 4. Uwe Söffing, 24 Pkt., 5. Anton Heckl, 22 Pkt., 6. Gunther Grajatzki, 18 Pkt..

Stadtmeisterschaft Skat

Unter Anwesenheit und Mitwirkung des Landespräsidenten Rolf Riller wurde die erste Runde in entspannter Atmosphäre gespielt. Karl-Heinz Höhn erlebte einen überragenden Abend und siegte mit 2662 Punkten. 2. Gunther Grajatzki, 2129 Pkt., 3. Rolf Riller, 1981 Pkt., 4. Anton Heckl, 1865 Pkt., 5. Felix Hergovits, 1850 Pkt., 6. Michael Schmidt, 1780 Pkt.

Stadtmeisterschaft Rommé

Ein Spieltag mit relativ schwachen Ergebnissen konnte die gute Laune nicht trüben. Es siegte Astrid Siemoleit mit 893 Punkten. 2. Waltraud Födsich, 589 Pkt., 3. Gerlinde Dietz, 548 Pkt., 4. Ludwig Wahren, 424 Pkt., 5. Roswitha Geisensetter, 349 Pkt., 6. Marlies Wolter, 115 Pkt.

Die Gesamtwertung führt weiterhin Ludwig Wahren mit 1316 Punkten an. 2. Astrid Siemoleit, 925 Pkt., 3. Marlies Wolter, 919 Pkt., 4. Waltraud Födsich, 589 Pkt., 5. Roswitha Geisensetter, 567 Pkt., 6. Gerlinde Dietz, 548 Pkt.

Ludwig Wahren

1. Vorsitzender



Impressum

Kahlaer Nachrichten – Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla Telefon: 03 64 24 / 77-0 **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen Teil:** der Bürgermeister der Stadt Kahla, Jan Schönfeld **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.



Abschied nehmen



Wir danken allen
Verwandten, Freunden
und Bekannten, die uns im
Abschied von unserer lieben



Maria Philomena Kunze

* 10. April 1932 † 3. Dezember 2022

mit ihrer Anteilnahme, ihrer letzten Ehrerweisung und
Verbundenheit begleitet haben.

Ihre Kinder

Peter, Herbert, Ilona und Beate

im Namen auch der Partner, Enkel und Urenkel

Kahla-Löbschütz, im Februar 2022

www.STEINMETZ-SCHWEIGER.de

Grabmale	Naturstein für	Haus & Garten	Restaurierung

Besuchen Sie unsere Ausstellungen!

in Orlamünde Firmensitz
in Kahla Bachstraße Kreuzung B88

Steinmetz Schweiger GmbH
Vor dem Tor 25 • 07768 Orlamünde
Tel. 036423/22336
Fax. 036423/63561

Niemand ist fort, den man liebt.

Liebe ist ewige Gegenwart.

Stefan Zweig



Was bleibt?
Unsere Liebe, unsere Sehnsucht,
unvergessene Jahre und kostbare Erinnerungen.

Ulla Krug

22. April 1942 21. Januar 2022

Allen, die Ulla im Leben Vertrauen und Freundschaft schenkten und uns nach ihrem Tode so zahlreich ihre liebevolle Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten, sagen wir von Herzen **Dank**.

Diese Wertschätzung hat uns tief bewegt.
Es ist uns ein großer Trost zu wissen, daß sie in Euren Herzen bleibt.

Ganz besonders möchten wir uns bedanken bei

- Dr. Jürgen Landschulze, einem wundervollen Menschen und Arzt,
- dem Pflegedienst "Hülsmann", der Physiotherapie "Löhmer und Dathe", dem Team "Ergotherapie" um Silvana Witzmann,
- unseren lieben Freunden,
- ihrem "Mittwochsreis" sowie ihren Nachbarn und Wegbegleitern,
- unserer Diana Röller.

Viele tröstende Worte sind gesprochen und geschrieben worden, viele Umarmungen, viele Zeichen der Liebe, der Freundschaft durften wir erfahren. Dafür sagen wir **DANKE!**

Unser ganz persönlicher Dank gilt Frau Müller und ihrem Team für den einfühlsamen und herzlichen Beistand sowie die perfekte Organisation, die Ullas Trauerfeier zu etwas ganz Besonderem werden ließ.

Christina und Christian, Bettina und Michael, Benjamin und Louise

Kahla, im Februar 2022





Abschied nehmen



*Dein Wille war so stark,
du wolltest die Krankheit bezwingen,
du ahntest nicht, was sie verbarg,
vergeblich war dein Ringen.
Gemeinsam haben wir gekämpft,
gemeinsam haben wir verloren.
Gelieben sind Erinnerungen
deiner Liebe und Güte,
die du ewig in unseren Herzen
zurückgelassen hast.*

Friedhelm Busch

* 28. Februar 1955 † 27. Januar 2022

Im Namen aller Angehörigen
Barbara Busch

Mit einer Gedenkfeier möchten wir am
26. Februar 2022, um 12.00 Uhr auf dem
Friedhof in Kahla gemeinsam Abschied nehmen.

Kahla, im Februar 2022

"Niemals geht man so ganz ..."

Sehr berührt von der für uns so unsagbar großen
Anteilnahme im Abschied von meiner lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Gunda Bergk

geb. Horn

danken wir auf diesem Wege für die persönliche
Beileidsbekundung in verschiedenster Weise
und für die Begleitung zum Trauergottesdienst.
Die Worte, Gesten und Zuwendungen zeigten und
zeigen uns die Wertschätzung, Freundschaft,
Verbundenheit und das Gedenken an ihr Wirken.

Besonderer Dank gilt den Teams der Arztpraxis
Fahrig/Zaruzki, des Pflegedienstes Hülsmann, der
Palliativstation der Uniklinik Jena mit dem Hospiz
Jena sowie dem Bestattungshaus R. Müller und nicht
zuletzt Pfarrerin Wedding mit der Kirchgemeinde
Kahla für den würdevollen Abschied.

Danke!

Thomas, Natallia, Paul und Jana
im Namen aller Angehörigen

Kahla, im Februar 2022

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Kerstin Gläßer
Beratungsstellenleiterin
teilzertifiziert nach DIN 7700

Hauptstraße 24
07751 Rothenstein
kerstin.glaesser@vlh.de

☎ 036424 53858



www.vlh.de

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Kostenübernahme durch
Pflegekassen möglich



Unterstützung für pflegende Angehörige

Betreuung Zuhause
& außer Haus

Demenzbetreuung

Unterstützung bei der
Körperpflege

Hilfe im Haushalt

Sie planen eine Auszeit oder einen Urlaub?

Sie möchten, dass Ihre Angehörigen in dieser Zeit
auch gut versorgt sind? Wir nehmen uns Zeit!

Betreuungsdienst Thüringen

☎ 03641 63639 -0 • www.homeinstead.de/jena

Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.
© 2022 Home Instead GmbH & Co. KG



LW-Service auf
einen Klick: www.wittich.de



California
ProfiPartner 

California Reisemobile

Urlaub wann und wo Sie wollen

Egal, wohin die Reise geht:

Im neuen Caddy California, California 6.1 oder Grand California erleben Sie Freiheit auf vier Rädern. Nehmen Sie Ihr eigenes Hotel einfach mit an die schönsten Orte. In jeder Größe sogar mit Miniküche¹. Alles an Bord für eine unvergessliche Zeit.

Jetzt informieren bei Ihrem California Profi Partner.

Manche Ausstattungsmerkmale sind optional oder nur in bestimmten Ausstattungsvarianten erhältlich.

¹ Sonderausstattung beim Caddy California gegen Mehrpreis. Nur in Verbindung mit einer Wohnmobilizulassung erhältlich. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Stand 01/2022.

Ihre Ansprechpartner:

Andreas Eckelt
Tel.: 03641 2828-52
a.eckelt@fischer-damaschkeweg.de



Ringo Diepold
Tel.: 03641 2828-51
r.diepold@fischer-damaschkeweg.de



Ihr Volkswagen Nutzfahrzeuge Partner
Fischer GmbH & Co. KG

Damaschkeweg 65, 07745 Jena, Tel.: 03641 2828-0, info@fischer-damaschkeweg.de, www.fischer-auto.de


HAWESKO

Hanseatisches Wein und Sekt Kontor

Primitivo aus *Südtalien*

 SIE SPAREN
48%

 10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~95,56~~ nur € **49⁹⁰**
JETZT VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: hawesko.de/blatt

JAHREZEHNTELANGE ERFAHRUNG Über 55 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein bündeln sich zu einzigartiger Kompetenz.

GARANTIERTE QUALITÄT Wir stellen hohe Qualitätsanforderungen an unsere Weine – von der Entscheidung beim Winzer bis zur fachgerechten Lagerung.

BESTER ONLINE WEINFACHHÄNDLER 2021 Ausgezeichnet von der Frankfurt International Trophy, Wine, Beer & Spirits Competition.

 Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus TRITAN Kristallglas, im Wert von € 14,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der **Vorteilsnummer 1095597**

 Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur solange der Vorrat reicht. Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter www.hawesko.de/service/lieferkonditionen und www.hawesko.de/datenschutz. Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 4, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.



**Deutscher Kurzkrimi-Preis
KRIMIAUTOREN
GESUCHT!**

Das Krimifestival
Tatort Eifel und der
KBV-Verlag ermitteln
die besten kurzen
Krimis zum Thema
„Stadt. Land. Flucht.“

**Tatort
Eifel**

Einsendeschluss:
22. April 2022

Weitere Infos unter:
www.tatort-eifel.de | www.facebook.com/TatortEifel

www.tatort-eifel.de

PANKONIN RECHTSANWÄLTE

Ralf-Sven Pankonin

Nicole Apel Fachanwältin für Familienrecht

Im Camisch 8 • 07768 Kahla

Telefon 03 64 24 / 78 11 87

E-Mail: info@kanzlei-pankonin.de

Internet: www.kanzlei-pankonin.de

Termine nach tel. Vereinbarung



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

...stark in der Region

- Aufkleber
- Banner
- Broschüren
- Bücher
- Flyer
- Plakate
- Kalender
- Werbemittel
- Zeitungen
- und vieles mehr...



LINUS WITTICH Medien KG
In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau
Telefon: 03677 2050-0 · info@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

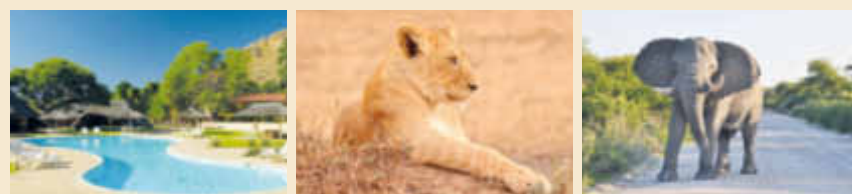



**Vom 17.1. – 30.01.2023:
14-tägige Traumreise »Stars unter Afrikas Sternen«
Namibia Rundreise 2023**

pro Person
ab 2.198 €
inkl. Flug, Busrundreise,
teilweise Halbpension
und Konzert
Buchungscode:
LW23

Erleben Sie eines der schönsten Länder der Welt: Namibia.
Tauchen Sie auf Ihrer Busrundreise in die Schönheit Namibias ein
und erleben Sie die Highlights von Windhoek und Umgebung inklusive
FLY & HELP Schulbesuch, die **Sossusvlei Wüste**, **Swakopmund**
und den **Etosha Nationalpark**.

Highlight der Reise ist das Konzert „**Stars unter Afrikas Sternen 2023**“
mit Ireen Sheer, Tim Toupet und Patrick Lindner.



Ausführlicher Reiseverlauf: www.schlagnacht-namibia.de

Inklusivleistungen

- Linienflug mit Eurowings Discover o. ähnlich von Frankfurt nach Windhoek in der Economy Klasse
 - Transfers
 - 11 Übernachtungen in 3,5-4 * Hotels
 - 11x Frühstück, 5x Abendessen
 - **Konzert »Stars unter Afrikas Sternen«**
 - **Besuch eines FLY & HELP Schulprojektes**
 - Eintritte & Ausflüge laut Reiseverlauf
 - Reisepreissicherungsschein
- Zumutbare Programmänderungen vorbehalten.

Telefonisch Mo.-Fr. von 9-14 Uhr:

Tel. 0214-7348 9548

E-Mail:

reisen@prime-promotion.de

Veranstalter: Prime Promotion GmbH






Werden Sie
 Teil unseres
 Teams

Wir suchen Sie

• Von Anfang an hatten wir eine starke Vision
 • moderner medizinischer Versorgung. Der Muster-
 • praxisgedanke, zentralisierte und automatisierte
 • Verwaltung, ein eigenes Fortbildungs- und
 • Schulungssystem sowie perfekte Ausbildungs-

und Arbeitsbedingungen, Zusammengehörigkeit
 und Team-Work haben uns zu dem gemacht, was
 wir sind: Mit über 30 Standorten in Thüringen und
 Sachsen-Anhalt einer der größten Träger Medizi-
 nischer Versorgungszentren in Mitteldeutschland!

Wir suchen:

☒ Medizinisches Fachpersonal
 ☒ Mitarbeiter für den Empfangsbereich
 ☒ Reinigungskräfte

Wir bieten:

- ☒ Abwechslungsreiches Arbeitsumfeld in einem engagierten Team mit zahlreichen Möglichkeiten zur fachlichen und persönlichen Weiterentwicklung
- ☒ Flache Hierarchien
- ☒ Sehr gute Work-Life-Balance durch Wegfall von Nacht-/ Sonn- und Feiertagsarbeit
- ☒ Attraktive außertarifliche Bezahlung
- ☒ Vermögenswirksame Leistungen
- ☒ Arbeitgeberzuschüsse (Fahrtkosten, Kindergarten etc.)
- ☒ Zahlreiche Rabatte und Mitarbeitervergünstigungen

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann freuen wir uns darauf, Sie kennenzulernen!

► Schicken Sie uns Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:

Dr. med. Kielstein
 Ambulante Medizinische Versorgung GmbH
 Personalabteilung
 Melchendorfer Straße 1, 99096 Erfurt
 oder per E-Mail: Bewerbung@kielstein.de



Dr. med. Kielstein
 Ambulante Medizinische Versorgung GmbH

Mit Aussicht auf **HEIMAT.** Ihr nächster Job.

- ✓ Jobs direkt aus Ihrer Umgebung
- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – finden Sie Ihren Traumjob auch von unterwegs
- ✓ Einfacher und schneller Bewerbungsprozess – ganz egal, ob via E-Mail, Telefon oder auch per Post

Kostenlose
 Jobsuche –
 print & digital!



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

Maurer gesucht! (m/w/d)

Suche einen Maurer (450-€-Minijob) in Kahla und Umgebung.

Gern auch auf langfristiger Basis,
Arbeitszeit kann flexibel gestaltet werden.

Tel.: 01723535417

Augenoptiker/in oder Quereinsteiger/in in Hermsdorf gesucht.

Kontakt: Steffen Gräfe 0162 - 9532569

Wir suchen zum
nächstmöglichen Zeitpunkt
zur Erweiterung unseres Teams:



2X Mitarbeiter mit handwerklichen Fähigkeiten,

die Freude an ihrer Arbeit haben. Die positive
Identifikation mit unserem Unternehmen sind
eine wichtige Basis Ihres zukünftigen Erfolgs.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche
Tätigkeit in einem sympathischen Team.

Wir erwarten:

- Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und kollegiales Verhalten
- Handwerkliches Geschick
- Körperliche Fitness
- Führerschein mindestens Klasse B



Bitte haben Sie Verständnis dafür,
dass Bewerbungen nicht
zurückgesendet werden.

Bewerbungen an:
Umzüge Coriand GmbH
Spitzweidenweg 28a • 07743 Jena
c.coriland@umzuege-coriand.de

Zweckverband Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Eisenberg



Stellenausschreibung

Der Zweckverband Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung
Eisenberg sucht für 2022 Auszubildende (m/w/d) als

Fachkraft für Wasserversorgungstechnik
Fachkraft für Abwassertechnik

Die vollständige Ausschreibung mit dem konkreten Anforderungs-
profil finden Sie auf der Website des ZWE unter dem Punkt Aktuel-
les - Stellenangebote:

www.zwe-eisenberg.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zur Festeinstellung einen

Putzer, Maurer, Tiefbauer (w, m, d)

Wir bieten:

- angemessene, leistungsgerechte und pünktliche Entlohnung
- abwechslungsreiche sowie anspruchsvolle Aufgabenfelder
- regionale Baustellen
- Weiterbildung
- ein kollegiales Team
- moderne Technik

Unsere Ansprüche:

- Berufserfahrung
- Verantwortungsbewusstsein
- Zuverlässigkeit
- Einsatzbereitschaft
- Interesse am Handwerk
- Führerschein der Klasse B (wünschenswert)

Sie fühlen sich angesprochen, dann sind Sie bei uns genau richtig.

Baubetrieb Lothar Schlegel GmbH

Auf der Gebind 118 • 07751 Jena-Kunitz

Tel.: 03641/489709

www.baubetrieb-schlegel.de

info@baubetrieb-schlegel.de



Oder direkt online bewerben: jobs-regional.de

Diese und weitere Stellenangebote finden Sie unter: jobs-regional.de



Bauernhof Sallach
Partschfeld 15
07407 Uhlstädt-Kirchhasel
Tel. 03 67 42 / 6 08 27 und 6 77 87

*Zartes Rindfleisch
vom Partschfelder Weiderind
trocken gereift (dry-aged)
z. B. Rouladen, Roastbeef,
Rinderlende, Rinderbraten*

in Kahla am Porzellanwerk Di. und Fr. ab 9.00 Uhr
Uhlstädt Marktplatz Fr. 9.00–17.00 Uhr

Mit uns bleiben Sie am Ball!



Marktführer für lokale Informationen
www.wittich.de



Ab sofort erhältlich!

Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit



Autorin Elvira Grudzielski

Im Buch:

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,95



19,99

Die bereits 2te Auflage von Band 1 ist ebenfalls wieder erhältlich!

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarzta, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

sowie unter buch@wittich-herbstein.de



Auch Seniorenzüge
Mit unserer Erfahrung helfen wir, ein Stück Heimat an den neuen Wohnort zu tragen.

(03641) 42 64 37

Umzüge

www.umzuege-coriand.de

Coriand GmbH

Spitzweidenweg 28 a • 07743 Jena

Mit uns bleiben Sie am Ball!

Marktführer für lokale Informationen
www.wittich.de

Strom- und Gas-Irrsinn geht weiter! Strompreis-Explosion!

- So lauten die Schlagzeilen bei focus.de -

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

mittlerweile hat Deutschland mit die höchsten Strom- und Gaspreise in der Welt und kein Ende in Sicht. Selbst Experten verstehen diese Marktsituation nicht, da die Steigerung zum einen politische Gründe (Nordstream 2) hat oder dass die nationalen Reserven fast aufgebraucht sind. Den Rest besorgen dann die Spekulanten an der Börse. Auf Grund der hohen Einkaufspreise sind bereits einige Lieferanten seit Oktober 2021 in Insolvenz gegangen oder haben den Kunden eine Kündigung geschickt. Wer in die Grundversorgung rutscht, zahlt teilweise das Dreifache der üblichen Preise. Natürlich entstehen für alle Privat- und Gewerbekunden dadurch einige Liquiditätsprobleme, welche die Existenz bedrohen. In der Grundversorgung gab es schon Preise von über 1 Euro/pro kWh bei Strom und bis zu 25 Cent/pro kWh bei Gas. Unsere Empfehlung ist, wenn er in den nächsten Tagen oder Wochen Post von Ihrem Anbieter bekommen, diese bitte nicht achtlos zur Seite legen, wie in der Vergangenheit. Jeder sollte sich individuell beraten lassen und nach Alternativen suchen. Natürlich hat die Politik für den Sommer den Wegfall der EEG-Umlage in Aussicht gestellt und jeder Lieferant wird entsprechend seiner Möglichkeiten diese Preissenkung an seine Kunden weitergeben. Diese Maßnahmen, wenn Sie dann kommen, sind zu spät und ändern nicht die Horrorpreise die Preise bei Gas. Viele Eigenheim- und Hausbesitzer sollten sich schnellstmöglich informieren und handeln. Die Preisspirale hat zur Zeit kein Ende und wir müssen damit rechnen, dass ein bestimmtes Preisniveau bleibt. Sie kennen ja den Spruch „Hoffen und harren hält

so manchen zum ...“ Wenn die Preise einmal oben sind, ist die berechnete Frage, warum soll es günstiger werden.

Sollten noch weitere Energielieferanten ihren Vertrieb einstellen oder in Insolvenz gehen, stehen den örtlichen Stadtwerken oder regionalen Grundversorgern turbulente Zeiten bevor. Die Erfahrungen der letzten Wochen haben auch gezeigt, dass die Preise, welche Sie im Internet auf bestimmten Portalen finden, nicht immer die günstige Lösung bieten.



RT-EnergieGold

Ihr Ansprechpartner
Raimond Hein

☎ 036424 / 739299

☎ 0172 / 7663624

✉ raimond.hein@rt-energiegold.de

Energie ist Vertrauenssache...

...Haben Sie Gas oder Strom?

Lassen sie sich zeitnah beraten!!

RT-EnergieGold • Heimbürgerstraße 40 • 07768 Kahla


www.thiemegruppe.com

Zusammen mit unserem Service - über 400.000 km Taxi-Fahrleistung!



Auf diesem Weg möchten wir uns recht herzlich bei der Firma Köcher, Taxi und Mietwagenunternehmen für das langjährig entgegengebrachte Vertrauen

in unsere Verkaufs- und Service-Leistungen bedanken.

Wir freuen uns auch in Zukunft auf gute Zusammenarbeit.



Bei uns ist Ihr Fahrzeug in besten Händen!



Inspektion & Wartung



HU / AU



Aufbereitung



Reifeneinlagerung



Lack & Karosserie



Achsvermessung



Smart Repair



Fahrerassistenzsysteme



Ersatzteile, Zubehör, Vermietung

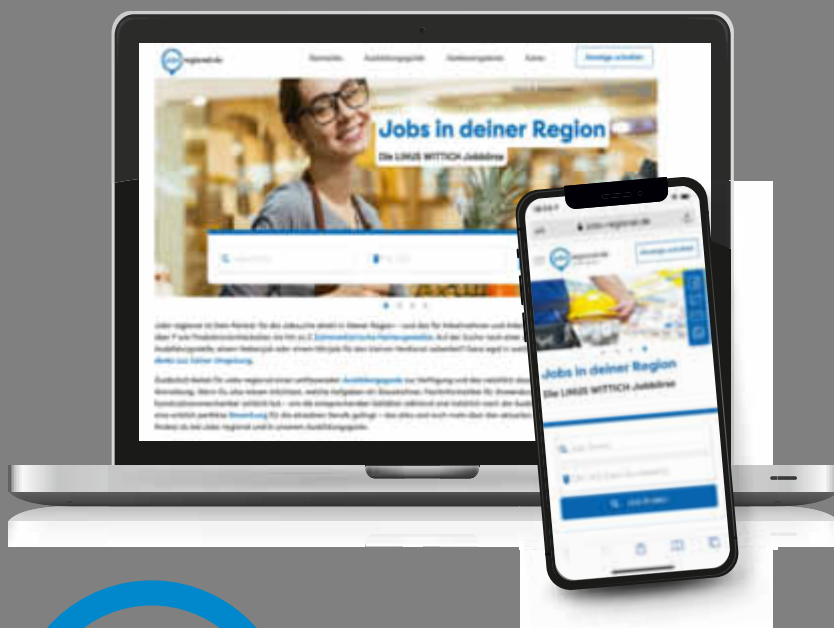
Autohaus Thieme GmbH

Eichenweg 1 · 07616 Petersberg · Tel. +49 36691 757 0

Autohaus Hermsdorfer Kreuz GmbH

An der Krümme 2 · 07639 Bad Klosterlausnitz · Tel. +49 36601 788 0

Mobile Jobsuche einfach & schnell



Für Arbeitgeber ist es heute eine der größten Herausforderungen qualifiziertes Personal zu finden. Wir haben es uns zur Aufgabe gemacht, Ihnen diese Suche zu erleichtern. Jobs-regional.de ist Ihr Partner für die Jobsuche direkt in Ihrer Region – und das für Arbeitnehmer und Arbeitgeber.

Erscheinungsdauer print:

Einmalig

Erscheinungsdauer online:

Vier Wochen

Erscheinungstermin:

Frei wählbar

i.d.R. wöchentliche Erscheinung

Anzeigenschluss:

Es gelten unsere
regulären

Anzeigenschlüsse



Printanzeige
buchen

1.

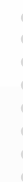
Einfach
Stellenangebot
im **Wunschgebiet**
schalten



plus
79,-

2.

Onlineauftritt
im PDF-Format **dazu**



vier Wochen
online

3.

auf **jobs-regional.de**
gefunden werden

Handwerk und Gewerbe

aus der
Region von **A - Z**

 **Dächer von christoph grubb**
Dachdecker • Zimmerer • Klempner
www.daecher-von-grubb.de
07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

 **KAHLAER MALER GmbH**
STEPHAN OPEL
Malermester/Geschäftsführer *Malernarbeiten aller Art!*
TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de

Ludwig Sanitär
• Sanitär • Heizung • Klempnerei
Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

Bester Service in Ihrer Region!

Autowaschanlage **Textilwäsche**
Pflegecenter mit Sonax-Formel+
Reifenservice

Gewerbegebiet • Im Camisch 55 • Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 31 56

Bestattungshaus
R. Müller GmbH
Verantwortung für das Leben und den Tod
Bestattungsvorsorge
Sterbegeldversicherung
Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858
www.bestattung-rm.de

Fernseh Rentsch 
Handel und Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi
- Fachhändler
Lindiger Straße 12 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 23 84 • fernseh.rentsch@t-online.de

 **KRUG Floristik**
SEIT 1891
IHR BLUMENLIEFERDIENST
Tel. (036424) 22 458 | www.floristmeister.de

Möchten Sie dabei sein
monatlich ab 19,- € netto?
Dann rufen Sie an unter: **0175/595168**
Herr Stein bespricht alles Weitere mit Ihnen!

 **Wohnbaugesellschaft Kahla**
Kommunales Wohnungsunternehmen mbH
Roßstraße 38 – 07768 Kahla
Tel.: 036424/22347
Tel.: 036424/23055
Fax: 036424/22642
E-Mail: info@wb-kahla.de
www.wb-kahla.de
ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr
gut und sicher wohnen

STAPLER SERVICE 
JENA
● Service ● Verkauf ● Miete
Gabelstapler-Fahrschule
Samstag, den 09.04.2022
Samstag, den 07.05.2022
Samstag, den 11.06.2022
Im Camisch 28 • 07768 Kahla
Tel.: 03 64 24 / 14 00 60
Fax: 03 64 24 / 14 00 61
www.staplerjena.de • info@staplerjena.de

Gut informiert durch Ihre Heimat- und Bürgerzeitung!



Bauen

und Wohnen



Ein Wintergarten für mehr Wohlfühl

Sich im Grünen erholen, ohne auf die Kapriolen des Wetters Rücksicht nehmen zu müssen: Das verspricht ein eigener Wintergarten. Kein Wunder also, dass das Interesse an einer gläsernen Erweiterung des Eigenheims stetig steigt.

Neben dem Wert des Hauses steigt damit vor allem das Wohlbefinden im eigenen Zuhause. Die großen Glasflächen des Wintergartens versorgen die Bewohner mit viel gesundem natürlichen

Licht. Der Körper wird mit ausreichend Vitamin D versorgt, und der gefürchtete „Winterblues“ hat kaum eine Chance. Doch durch die großzügigen Glasflächen kann auch wertvolle Heizenergie verloren gehen. Daher ist es wichtig, den Wintergarten mit passenden Beschattungslösungen wie modernen Rollläden auszustatten. Zwischen Rollladenpanzer und Glasscheibe entsteht ähnlich wie in einer Thermoskanne eine dämmen-



Foto: djd Schanz-Rollladensysteme Katrin-Lamparth

de Luftschicht, die verhindert, dass Heizenergie unnötig verpufft. Auf gesunden Lichteinfall und den Blick nach draußen

muss zudem kein Wintergartennutzer verzichten, denn einzelne Lamellen der Rollläden lassen sich durch Lichtschienen ersetzen. Deren Siebstruktur lässt Tageslicht auch bei geschlossenem Rollladen einfallen und ermöglicht die Aussicht ins Grüne.

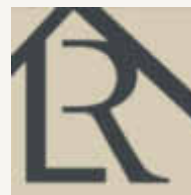
Die Intensität von natürlichem Licht- und Wärmeeinfall hängt maßgeblich von der Himmelsrichtung ab, in die der Wintergarten ausgerichtet ist. Ein in den Norden orientierter Anbau ist eher kühler, ein südlich orientierter verzeichnet dagegen in der kalten Jahreszeit den höchsten Wärmezugewinn, im Sommer ist er aber entsprechend zu beschatten. Zeigt der Wintergarten nach Osten, können die Bewohner in der Morgensonne frühstücken, während die private Orangerie im Westen von der späten Nachmittags- und Abendsonne verwöhnt wird. Grundsätzlich sollten sich Bauherren ausreichend Zeit für die Planungsphase ihres Wintergartens nehmen.

djd 68419

Immobilienberatung *** Verkaufsberatung *** Angebote

Robert Leopold

Immobilienmakler



Büro Im Camisch 30 - 07768 Kahla

Telefon 036424 555 684 - Mobil 0163 690 5605

E-Mail info@sicher-immobilien.de

Finanzierungskonzepte ** Haus- / Wohnungsverkauf ** fair



Alu-Terrassendach

5 Standardfarben ohne Aufpreis zur Auswahl
4,00 x 3,00 m inkl. Montage, Fundamente und
dimmbare LED-Beleuchtung

Preis: 4.999,00 EUR

neo-GARDEN

Inhaber: Uwe Meersteiner
Am Wolfsbach 6
99439 Am Ettersberg
kontakt@neo-garden.de

Tel.: 036452 189 943
Fax: 036452 762 074
Mobil: 0163 1529510
Web: neo-garden.de



WINTERGÄRTEN · SOMMERGÄRTEN · TERRASSENDÄCHER · LAMELLENDÄCHER
HAUSTÜRVORDÄCHER · CARPORTS



Bauen

und Wohnen



Gut bedacht ins Frühjahr

Mehr denn je sind die Auftragsbücher der Handwerker gut gefüllt. Hinzu kommen zurzeit längere Vorlaufzeiten bei der Materialbeschaffung. Klug beraten ist daher, wer sich bereits jetzt um die Beauftragung eines zeitaufwendigeren Projekts wie z. B. eine Dachsanierung kümmert. Ein besonders zu empfehlender Baustoff sind Metalldachprofile. Sie sind stabil, witterungsbeständig und entlasten aufgrund ihres geringen Gewichts die bestehende Dachkonstruktion deutlich. So sind Pfannen aus Metall überall dort, wo Ton- oder Betoneindeckungen mit ihren bis zu 50 kg/m² zu schwer sind, optimal. Metalldachprofile eignen sich ganz allgemein für Ne-

bengebäude, Garagen oder Carports. Für Hausdächer, insbesondere für solche mit einer Dachneigung von unter 20 Grad, verwendet man Metalldachpfannen. Diese Leichtgewichte (nur etwa 5 kg/m²) dürfen schon ab einer Neigung von sieben Grad verlegt werden und reichen mit einer maximalen Länge von sieben Metern meist in einem Stück von First bis Traufe. Auch zur Sanierung von Dächern mit asbesthaltigen Faserzementplatten oder Well-Asbest sind Metalldachpfannen bestens geeignet. Der schädliche Baustoff mindert den Gesamtwert einer Immobilie beträchtlich. Somit ist eine fachgerechte Asbestsanierung mit Metalldachpfannen nicht nur gesundheit-

lich, sondern auch in finanzieller Hinsicht von Vorteil, zumal Kosten steuermindernd geltend

gemacht oder alternativ KfW Fördermittel beantragt werden können. epr



Foto: epr/Luxmetall

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer neuen

Fenster- und Türenwelt.



Auf 1.000 m² können Sie Ihre neuen Fenster und Türen erleben und ausprobieren!

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44 · 99510 Apolda
Tel: 03644/507960
www.Integral-Fenster.de



Bausachverständiger für Baumängel u. -schäden Gutachter

für die Bewertung bebauter
u. unbebauter Grundstücke



Eckhard Reinhardt
Im Vogelgrund 43a
07778 Tautenburg

Ihr Partner „Rund um die Immobilie“

www.bausachverstaendiger-gutachten.de
Telefon: 036427/22258 • Mobil: 0176/31666552
✉ e.reinhardt@bsv-mitteldeutschland.de

ORBAU

www.orbau-gmbh.de
GmbH



- Mauerwerkstruckverlegung
- Tiefbau- und Spezialbauarbeiten
- Innenausbau
- Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern
- Maurer-, Putz-, Betonbau- und Estricharbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Trockenbauarbeiten
- GERÜSTBAU
- Sanierung



07768, Ortmünde
Zwischen den Brücken

Tel.: (036423) 641-0 • Fax: 641-99
E-Mail: info@orbau-gmbh.de

Ihr regionaler Treppenliftpartner

Schuster Liftsysteme

Ihr Treppenliftspezialist e.K.

Beratung - Verkauf - Montage - Service



Ich komme gern zu Ihnen nach Hause und erstelle Ihnen ein individuelles Angebot.

Ich berate Sie umfassend zu den Möglichkeiten und beantworte Ihre Fragen.

Vereinbaren Sie noch heute einen Termin.

Die Beratung ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

03 64 24 / 71 49 15

Christian Krahmer
Brückenstraße 4 · 07768 Kahla
krahmer@schuster-liftsysteme.de
www.schuster-liftsysteme.de

Bauen + Wohnen

Designmarkisen bereichern Wintergärten

Mitten im Grünen und dennoch gut geschützt im eigenen Reich: Wer eine Terrasse mit Glasdach oder einen Wintergarten sein Eigen nennt, kann sein Lieblingsplätzchen auch dann in vollen Zügen genießen, wenn das Wetter nicht mitspielt. Weil auch die Sonne schnell mal zu viel werden kann, darf eine passende Beschattung nicht fehlen.

Hier kommen Experten mit qualitativ hochwertigen Designmarkisen für Wintergärten, Terrassendächer und Glasräume ins Spiel: Auf- und Unterglasmarkisen beugen einem lästigen Hitzestau unter dem Glasdach vor und schützen vor schädlicher UV-Strahlung. Während sich Aufglasmarkisen für die Beschattung von Wintergärten eignen, kommen bei Terrassendächern bevorzugt Unterglasmarkisen zum Einsatz.

Vorteil der Unterglasmarkise: Ein Markisentuch, das in über 250 attraktiven Dessins zur Verfügung steht, wird unter dem Glasdach ausgefahren und ist somit vor Wind, Wetter und Schmutz geschützt.

Darüber hinaus bietet eine zusätzliche vertikale Stoffbahn, die sich optional in das Ausfallprofil der Unterglasmarkise integriert lässt, besten Blend- und Sichtschutz und hält abends die kühle Luft fern.

Noch mehr Komfort gewünscht? Kein Problem! Clevere Extras – darunter effiziente Wärmestrahler und stimmungsvolle Beleuchtungslösungen wie dreh- und schwenkbare LED-Spots oder eine designstarke LED-Line – machen aus Wintergarten, Terrasse & Co. einen „place to be“!

hlc/markilux

Maler- und Restaurierungswerkstätte

Karsten Riedel

geprüfter Restaurator und Meister im Malerhandwerk

Saalstraße 1
07768 Kahla
Tel.: (03 64 24) 5 14 80
Mobil: 01 70 / 4 85 43 37
restaurator-riedel@online.de

Die preisgünstigen Alternativen: Sonnenschutz -und Sicherheitsfolien

Stören Sie auch neugierige Blicke des Nachbarn? Sind Ihnen Räume oder der Wintergarten zu warm oder zu hell? Wollten Sie das schon lange ändern, aber die herkömmlichen Sonnenschutzanlagen-Markisen sind Ihnen einfach zu teuer?

Dann sind Sie bei der Firma ProFolie genau an der richtigen Adresse! ProFolie bietet Ihnen mehr als nur eine preisgünstige Alternative: Sonnenschutz- und Sicherheitsfolien, Plisse- und Rollladenfolien, Dachfenster- und Vertikaljalousien! Qualitativ hochwertige Folien für verschiedene Anwendungen schaffen schnell Abhilfe. Patentierte Sonnenschutzfolien unterscheiden sich in schwach, mittel und stark absorbierenden Lichtdurchfluss. Sie bestimmen den Wirkungsgrad (Lichtdurchfluss) und die Farbe. Ein qualifizierter ProFolie-Mitarbeiter montiert die Folien fachgerecht auf die Scheiben - ohne Blasen, ohne Falten!

Und wie sieht es mit der Haltbarkeit aus? In den vergangenen Jahren wurden die Eigenschaften und Lebensdauer durch neueste Technologien optimiert. Alle Folien des Sortiments sind kratzfest und lassen sich leicht reinigen und halten sicher auf der Scheibe.

Apropos Sicherheit: Wie schnell ist eine Scheibe durch einen Fußball zu Bruch gegangen und es wurde jemand durch den Splitterflug schwer verletzt. Das muss nicht sein! Sicherheitsfolien von ProFolie minimieren die Verletzungsgefahr. Das Prinzip der Folien ist einfach und sehr wirkungsvoll: Das Glas springt, aber die Splitter fallen nicht zu Boden, sondern werden durch die Folie festgehalten. Wer Kinder im Hause hat, weiß das besonders zu schätzen. Mit Sicherheit ein gutes Gefühl! Ein weiteres Plus: Die Folien sind nahezu unsichtbar und mit dem bloßen Auge nicht zu erkennen.

Unser Tipp: Kaufen Sie langlebige Folien beim Spezialisten, der sich auch professionell um die Montage kümmert. Das Team von ProFolie steht Ihnen mit Rat und Tat zur Seite.

Rufen Sie an und vereinbaren Sie einen Beratungstermin, Tel. 0361 - 65398322. Ein versierter ProFolie-Mitarbeiter schaut sich die Sache direkt bei Ihnen vor Ort an, kostenfrei.

ProFolie – Perfekter Schutz und Sicherheit!
Weitere Informationen auf www.profolie.de.

Zu warm? Zu hell? Neugierige Blicke?

SCHLUSS DAMIT!



Splitterschutz- und Sicherheitsfolien

Sonnen- und UV-Schutzfolien

Dekorations-, Rollo- & Lamellenfolien

Sichtschutz- & Anti-Vandalismusfolien

Wir bieten Ihnen:
Sicherheit, Wohlbefinden & Design

Jetzt anrufen & Termin vereinbaren!



perfekter Schutz & Sicherheit

0361.653 983 22

Weitere Infos unter www.profolie.de

ANZEIGEN-HOTLINE: 0 36 77 / 20 50 - 0

LW-Service auf einen Klick:  www.wittich.de



Bauen

und Wohnen



Solardach für die Terrasse

Bald heißt es: Raus ins grüne Wohnzimmer und den Garten fit für die warme Jahreszeit machen. Der Start in die neue Outdoor-Saison ist eine gute Gelegenheit, mehr aus der Terrasse zu machen: Mit einem neuen Grill, bequemen Lounge-Sesseln oder einer Außenbeleuchtung wird es noch behaglicher. Praktisch ist auch eine solide Bedachung. Sie spendet Schatten an heißen Tagen und schützt ebenso vor manchem Regenguss. Noch mehr Nutzen bieten Dächer mit integrierten Solarzellen, indem sie umweltfreundliche Energie frei Haus liefern.

Angesichts der stark steigenden Energiepreise denken viele Hauseigentümer darüber nach, sich autarker von den Versorgungsnetzen zu machen.

Das Solardach auf der Terrasse trägt dauerhaft zur Energieunabhängigkeit bei und schmückt dazu noch den Außenbereich des Hauses. Zugleich sind auch die hochwertigen Terrassenmöbel besser geschützt und ein plötzlicher Regenschauer führt nicht mehr dazu, dass der geplante Grillabend ausfallen muss.

Der gewonnene Strom kann direkt im Haushalt genutzt werden, etwa zum Aufladen eines E-Autos, oder für später gespeichert werden. Viele Hauseigentümer entscheiden sich daher zusätzlich für einen Energiespeicher. Die Montage des Systems ist unkompliziert, lediglich ein Kabel ist von der Terrasse ins Haus zu verlegen. Übrigens: Auch an be-

deckten Tagen sowie im Winter produziert das SolarterrasSENDACH fortwährend grüne Energie. Ein weiterer Vorteil: Eine zusätzliche Beschattung

für die Terrasse ist nicht notwendig. Gleichzeitig strömt genug Licht durch, um sich im Freiluftwohzimmer wohlfühlen.

djd 6973



Foto: djd/www.solarcarporte.de

Freu' dich drauf!

ZIMMEREI - DACHDECKEREI

D. LANGE
e.K.

Innungs-Betrieb Qualitätsverbund Meister-Betrieb
DachKomplett

07768 Schöps - Jägersdorf 40
Tel. 03 64 24 - 5 16 08
Fax 7 88 91

Dachdeckerei Hofmann
Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann

Ihr Meisterbetrieb für:

- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei

Töpfergasse 7b • 07768 Kahla
Tel./Fax: 036424 / 82344
Mobil: 0170 / 3108847
E-Mail: dachdeckerei.hofmann@web.de

Das ist unser Fach !

- Zimmermannsarbeiten
- Gerüstbau
- Dachdeckerarbeiten
- Innenausbau
- Klempnerarbeiten
- Trockenbau

ZIMMEREI
Steven Franke

Dorfstraße 13 Tel.: 0 36 42 4 - 53 39 9
07768 Bibra Mobil: 0170 - 32 33 65 6

VOLKS BUND

**Gemeinsam
für den Frieden.**

Danke für Ihre Hilfe!
www.volksbund.de/sammlung

SANIERUNG UND MODERNISIERUNG

BAUUNTERNEHMEN WOLFRAM SCHMIEDL
MEISTER- UND FACHBETRIEB

- VOLLBIOLOGISCHE KKA
- KURZSCHLISSUNG VON KLEINKLÄRANLAGEN
- LIEFERN VON SCHÜTTGÜTERN
- UM-, AUS- UND NEUBAU
- TROCKENBAU/INNENPUTZ
- FLIESSESTRICH

WIR MACHEN WAS DRAUS

TEL. 03 64 23 / 60 461 • FAX 605 02
07768 EICHENBERG/OT DIENSTÄDT NR. 53
INFO@SCHMIEDL-BAU.DE

gesund & fit



Gute Vorsätze: Durchhalten mit positiven Fantasien

So entschlossen viele Menschen an Silvester auch gute Vorsätze fassen – meistens siegen schon nach ein paar Wochen die alten Verhaltensmuster. Eine tief verankerte Gewohnheit abzulegen, ist zwar schwer, aber möglich, wie Sportwissenschaftlerin Dr. Julia Thurn vom Institut für Kooperative Planung und Sportentwicklung in Stuttgart betont.

Um zum Beispiel mehr Bewegung in den Alltag zu bringen, sei eines wichtig: „Man muss es wirklich wollen.“

Dieser Wille lässt sich stärken – durch positive Fantasien: „Ich werde attraktiv und muskulös sein. Ich werde mich fit fühlen.“ Wer sich so etwas vorstellt, erhöht laut Thurn die Chance, dass der Vorsatz zur Tat wird. Bewährt hat sich zudem,

vorab mögliche Barrieren durchzugehen. „Man muss sich bewusst werden, welche Hürden es gibt“, erklärt Professor Sebastian Bamberg, Psychologe an der Fachhochschule Bielefeld.

Was, wenn ich joggen will und es regnet? Wie motiviere ich mich, wenn ich müde bin? Darauf sollte man vorab Antworten finden. Auch sollten die Pläne möglichst

konkret sein. Wichtig ist zudem, das neue Verhalten so oft wie möglich zu wiederholen, damit es irgendwann automatisch läuft.

ots/Wort und Bild

Regelmäßige Bewegung und gesunde Ernährung

Die Weltgesundheitsorganisation (WHO) empfiehlt eine leichte sportliche Aktivität von 150 Minuten pro Woche. Wer sprichwörtlich „ein Brikett auflegen möchte“, ist mit mindestens 75 Minuten intensivem Sport bestens unterwegs.

Ausdauersportarten wie Joggen, Schwimmen oder Radfahren sind ideal, um das Herz zu stärken.

Gut geeignete Sportarten für ältere Menschen sind beispielsweise Walking, Wandern oder Gymnastik.

Gesunde Ernährung ist nicht nur lecker, sondern beugt Übergewicht vor. Gute Fette z.B. aus Olivenöl oder Lachs schützen das Herz.

Hochwertige Nährstoffe, wichtige Eiweiße und Ballaststoffe liefern Vollkornprodukte, Gemüse und Obst.

Am besten kommen Produkte frisch und ohne lange Transportwege auf den Tisch.

akz-o

Rehasport ab sofort wieder möglich

Ziel des Rehasports:

- Schmerzreduktion
- Gewichtsabnahme
- Verbesserung der Funktion
- Stärkung des Beckenbodens
- Muskelaufbau
- Altersmobilität

Tel. 036424-78200

Reha Vitalis Plus

Einstieg jederzeit möglich! Ohne Wartezeit!

KAHLA
BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness

Wir schenken Zeit!



Kostenübernahme durch Pflegekassen möglich

**Betreuung Zuhause & außer Haus | Demenzbetreuung
Unterstützung bei der Körperpflege | Hilfe im Haushalt**

Sie leben noch zu Hause und suchen liebevolle Unterstützung, damit das noch lange so bleibt?

Wir unterstützen Sie dabei mit **Erfahrung, Freude, Herz und Verstand**. Lassen Sie uns gerne darüber sprechen. Wir sind sofort an Ihrer Seite!

Betreuungsdienst Thüringen

☎ 03641 63639 -0 • www.homeinstead.de/jena

Jeder Home Instead Betrieb ist unabhängig sowie selbstständig und wird eigenverantwortlich betrieben.
© 2022 Home Instead GmbH & Co. KG



Home Instead
Zuhause umsorgt

Aktuelle Neuigkeiten vom Hof Sallach
aus Partschefeld:

Qualität direkt vom Erzeuger

Der perfekte Fleischgenuss
mit der richtigen Fleischreifung



Partschefelder Spezialitäten – vom Hof Sallach – sind in aller Munde. Artgerechte Tierhaltung, kurze Transportwege, schonende Schlachtung und handwerkliche Verarbeitung sind die Voraussetzungen für unsere hochwertigen Thüringer Fleisch- und Wurstwaren.

Ab sofort können wir unseren Kunden eine weitere Partschefelder Spezialität anbieten: **Rindfleisch vom Weiderind aus unserer Mutterkuhhaltung**

Monatlich werden wir ein junges Weiderind (Färse) schlachten und das Fleisch in unserem neuen Kühl- und Reiferaum abhängen lassen. Fleisch ist direkt nach dem Schlachten noch nicht zum Verzehr bereit. Durch den Reifeprozess von 2 - 3 Wochen wird das Rindfleisch besonders aromatisch, zart und bekömmlich. Damit eignet es sich bestens zum Kurzbraten und es bleibt bei der Verarbeitung saftig.

Aber auch Delikatessen wie Beinscheibe oder Tafelspitz gewinnen durch die Reifung an besonderer Zartheit und einem einmaligen Aroma.

Vorbestellungen nehmen wir gern an unseren Verkaufsständen oder telefonisch entgegen.
Tel.: 036742/60827

Ihr Team vom Hof Sallach

Rainer's REISETIPPS: 2 x Fluss, 1 x Küste, 1 x Inselwelt!



Vier Reiseperlen habe ich diesmal für Sie herausgesucht: alles Unikate, eine schöner als die andere! Mit dem „angesparten“ Coronageld könnten Sie theoretisch das ganze Paket buchen – die Reisen sind gut übers Jahr verteilt; die erste im Frühjahr und die letzte im frühen Herbst, also nur während der sogenannten „sicheren“ Jahreszeit. Wichtig bei unserer Auswahl: Alle Kreuzfahrten werden nur mit *kleinen* Schiffen durchgeführt, also mit einer absolut überschaubaren Passagierzahl, wo nötige Coronakontrollen, z. B. tägliches Fiebermessen oder zwischenzeitliche Schnelltests, problemlos, effizient und sicher durchgeführt werden können!

Reise 1: Unsere erste „Perle“ - **6 x Azoren plus Madeira** - hatten wir hier schon mal in der Werbung, aber da wir bzw. nicko cruises jetzt noch ein paar Restkabinen übrig haben, bieten wir sie nun zu einem ungewöhnlichen **Last-Minute-Preis** an: im Schnitt **50 % (!) unter Katalogpreis** und **Singles fahren ohne Aufpreis!** Greifen Sie bitte schnell zu, **diese Preise bekommen wir voraussichtlich so nie wieder**, denn Corona macht sich ja doch so langsam aus dem Staub und ab nächstem Jahr werden die Veranstalter sich verlorene Einnahmen zurückholen! Die Azoren sind einfach immer noch ein echter Geheimtipp; sie sind halt nicht auf dem normalen „Reiseradar“, aber abwechslungsreich und wunderschön und sie bergen viele Überraschungen, z. B. die nördlichste Teeplantage der Welt. Ich war letztes Jahr zweimal dort – kommen Sie diesmal mit! Gleich sechs (!) Azoreninseln sorgen für ein unvergessliches **Kontrastprogramm**. Bewundern Sie auf **São Miguel** eine der großen Caldeiras (Vulkankessel) und den bekannten Doppelkratersee Sete Cidades. Auf **Terceira** begeistert die UNESCO-geschützte Renaissance-Perle Angra do Heroísmo. Steigen Sie im UNESCO-Biosphärenreservat **Graciosa** in eine beeindruckende Vulkanhöhle hinab. Die urweltlich anmutende Natur der Drachensinsel **São Jorge** lädt zum Wandern ein. Genießen Sie auf **Faial** den kolonialen Charme und das kosmopolitische Flair der Segler-Hauptstadt **Horta**. Und beobachten Sie bei einer Bootsfahrt auf **Pico da Formosa** und Delfine in ihrem natürlichen Lebensraum. Mit Portugals Blumeninsel **Madeira** als letztem Höhepunkt klingt die Reise dann - mit einzigartigen Erinnerungen in Ihrem Koffer - aus.

Reise 2 (Al gratis!): Wie oft wurden wir schon gefragt: „Wann legt Ihr denn endlich mal eine Fahrt auf dem **Douro** auf?“ Nun, voilà! Hier ist sie! Berühmte Kennzeichen des **Douro** sind steile Hänge und grandiose Weinterrassen, nicht umsonst zählt es zum UNESCO-Weltkulturerbe. Entdecken Sie auf unserer Reise die Schönheit der Architektur **Portos** und lassen Sie sich in den reizvollen Städten des portugiesischen Hinterlandes ins Mittelalter entführen. Im spanischen **Salamanca**, dem „lebendigen Museum“, können Sie Geschichte in Form von jahrhundertealten Bauwerken praktisch anfassen. Im 3-tägigen Anschlussprogramm an Ihre Kreuzfahrt erwartet Sie dann die portugiesische Hauptstadt **Lissabon**, eine moderne Metropole mit historischem Charme. Ausflüge nach **Sintra** (UNESCO Welterbe), in das reizvolle Städtchen **Obidos** und nach **Cabo da Roca**, dem westlichsten Punkt des europäischen Festlands, bilden nochmal eine schöne abschließende Ergänzung zu Ihrer Kreuzfahrt.

Reise 3 (Al gratis!): Eine ganz besondere **Reise für Romantiker auf den vier schönsten Flüssen Deutschlands**: Malerische Gassen verbreiten eine mittelalterliche Atmosphäre, idyllische Weinberge und pittoreske Burgen ziehen am Ufer vorbei. Die alten Römer lassen in **Mainz** und **Trier** grüßen. **Stuttgart**, **Heidelberg**, **Bernkastel** und **Saarbrücken** laden zum Bummeln und Staunen ein, das **Ludwigsburger Barockschloss** zum Träumen. Erleben Sie unvergessliche Tage und einzigartige Aussichten auf **Rhein**, **Neckar**, **Mosel** und **Saar**. Sie werden immer wieder kommen wollen – versprochen!

Reise 4: Die **Inselwelt Dalmatiens** ist fast zu schön, um wahr zu sein. Wieso sollte man sich für eine Route entscheiden, wenn man auch einfach beide kombinieren kann? Bereisen Sie auf dieser 15-tägigen Kombireise **die dalmatinische Küste** in voller Länge. Hier treffen smaragdgrüne Karstflüsse auf die tieflaue Adria. Wir zeigen Ihnen atemberaubende Landschaften wie den Nationalpark **Plitvice Seen**, Drehort der weltberühmten Winnetou-Filme, oder die rauschenden Wasserfälle im Nationalpark **Krka**. Außerdem besuchen Sie unter anderem die beiden Städte **Split**, Hauptstadt Dalmatiens, und **Dubrovnik**, die „Perle der Adria“. Die *MS Princess* ist kein Motorsegler und dies ist auch **keine „Blaue Reise“**: es ist eine **echte Kreuzfahrt**, aber mit einem ungewöhnlich kleinen Schiff (**nur 20 Kabinen!**), genau passend für diese Reise!

Wenn Sie Fragen haben – ich stehe den ganzen Monat Februar für Sie als Ansprechpartner zur Verfügung – ausnahmsweise mal nicht an Bord! Bleiben Sie gesund und nutzen Sie die Zeit auf den Wellen zwischen den Wellen!

Ihr Seh-Mann Rainer Matuszewski

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!

Route und Preise siehe Anzeige



MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
INDIVIDUELL · PAUSCHAL · GRUPPE

Marktstraße 1, 99444 Blankenhain,

Gratis-Hotline 0800 – 57 11 11 1 oder urlaub@nahundfern.eu

„WUNSCH TYPEN“

finden unter
www.herrmann-automobile.de

BOSCH Service

HERRMANN Automobile GmbH
07946 Trockenborn-Tür: 41 a | Tel. 03644 38 - 40 890 | www.herrmann-automobile.de

LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de

WITTICH MEDIEN



MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
INDIVIDUELL • PAUSCHAL • GRUPPE
0800 - 57 11 11 1

Mehr info:
siehe Ratner's REISETIPP (in dieser Ausgabe)

E-Mail: urlaub@nahundfern.eu
Tel./Fax: 036 459 - 413 -61 / -83
Inhaberin: Doris Finger ... freut sich auf Sie!
Marktstraße 1 • 99444 Blankenhain
Telefonisch und persönlich für Sie da:
Mo. - Fr.: 09.00 - 18.00
Sa.: Termin nach Absprache
Freies Parken: Auf Schloss-Parkplatz gegenüber!



Udo R. Rautenbach
Ratner's Reiseexperte

Weltkulturerbe Dourotal und Metropole Lissabon



Lissabon



Außen-
kabine

11 Tage ab **2.149 €**

inkl. Flug ab/bis Frankfurt,

inkl. 100 € Nah u. Fern - CashBonus pro Person²

All Inclusive -
Getränkpaket gratis!

Singles nur + 50%!

Termin: 28.04. - 08.05. 2022

Schiff: MS Douro Queen

Deutschlands Flüsse: Auf Rhein, Neckar, Mosel & Saar



Rheintal



Außen-
kabine

8 Tage ab **1.249 €**

inkl. 100 € Nah u. Fern - CashBonus pro Person²

All Inclusive -
Getränkpaket gratis!

4 Ausflüge:
nur 99 €!

Termin: 01.06. - 08.06. 2022

Schiff: MS Casanova

Dalmatinische Küste in voller Länge + Split & Dubrovnik



Lissabon



Außen-
kabine

15 Tage ab **2.599 €**

inkl. Flug ab/bis Frankfurt oder München,

inkl. 300 € Nah u. Fern - CashBonus pro Person²

Alle 14 Ausflüge im Preis inkludiert!

Termin: 19.09. - 03.10. 2022

Schiff: MS Princess

Veranstalter: nicko cruises Schiffsreisen GmbH • Mittlerer Pfad 2 • 70499 Stuttgart •
HRB 753521 • Bedingungen lt. Katalog • Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

ANGEBOT

Super Last Minute Angebot!

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!

Traumurlaub zum besten Preis!

6 Azoren - Inseln intensiv

26.03. - 07.04. 2022 • MS VASCO DA GAMA

statt 2.099 € 13 Tage ab **1.149 €**

Flug nur + 300 € • Singles ohne Aufpreis